

Bekanntmachung

Die Gemeinde Brixen gibt bekannt, dass eine Rangordnung nach Prüfungskolloquium für die befristete Besetzung einer Stelle in Vollzeit als Ersatz für folgendes Berufsbild erstellt wird:

Avviso

Il comune di Bressanone rende noto di redigere una graduatoria per colloquio d'esame per l'occupazione di un posto a tempo pieno e a tempo determinato per sostituzione del seguente profilo professionale:

KINDERBETREUER/IN V. Funktionsebene – Berufsbild Nr. 36	EDUCATORE/-TRICE ALL'INFANZIA Vª qualifica funzionale – profilo prof. no. 36
<u>Zugangsvoraussetzungen:</u> • Diplom als Kinderbetreuer/in oder • Diplom als Kindergärtner/in oder • Abschluss einer dreijährigen Berufsausbildung in Kinderbetreuung • Zweisprachigkeitsnachweis Niveau B1 (ex C); • erklärte Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen; • italienische Staatsbürgerschaft oder EU-Staatsbürger; • Erklärungen gemäß entsprechendem Zulassungsgesuch (www.brixen.it)	<u>Requisiti:</u> • diploma di educatore/-trice all'infanzia oppure • diploma di maestra di scuola materna oppure • l'assolvimento di un corso triennale di scuola professionale in assistenza ai bambini • attestato di conoscenza delle due lingue livello B1 (ex C); • appartenenza o aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici dichiarata; • cittadinanza italiana oppure cittadino UE; • dichiarazioni secondo la relativa domanda di ammissione (www.bressanone.it)

Bewerber/innen aller Sprachgruppen sind zur Teilnahme am Aufnahmeverfahren zugelassen, sofern sie die Zugangsvoraussetzungen erfüllen.

Concorrenti di tutti i gruppi linguistici vengono ammessi al provvedimento d'assunzione, purché siano in possesso dei requisiti richiesti.

Abgabetermin der vollständigen Teilnahme gesuche innerhalb:

Donnerstag, 03.09.2026 – 12:00 Uhr

Termine per la consegna delle domande d'ammissione complete entro:

giovedì, 03/09/2026 – ore 12.00

Alle Zugangsvoraussetzungen müssen innerhalb des Abgabetermins der Gesuche gegeben sein.

Als termingerecht eingereicht gelten lediglich jene Zulassungsgesuche, welche zum Abgabetermin eingelangt sind.

Das Zulassungsgesuch gemäß entsprechender Vorlage, kann entweder

- **persönlich** im Bürgerschalter der Gemeinde Brixen, Maria-Hueber-Platz 3, abgegeben werden,

I requisiti d'ammissione devono essere posseduti entro e non oltre la data di scadenza del termine di presentazione della domanda.

Verranno considerate come consegnate in tempo utile soltanto le domande pervenute all'ufficio.

La domanda di ammissione, redatta in conformità all'allegato schema esemplificativo deve essere presentata

- mittels **Einschreiben** mit **Empfangsbestätigung** an die Gemeinde Brixen,
- mittels **zertifizierter elektronischer Post** an die Adresse des Protokolldienstes der Gemeinde Brixen brixen.bressanone@legalmail.it oder
- mittels **E-Mail** an die Adresse des Personalamtes der Gemeinde Brixen personal@brixen.it gesendet werden. Für die Gültigkeit der Abgabe ist zusätzlich eine Bestätigung des Empfangs und die Kenntnisnahme von Seiten des Personalamtes notwendig.
- **personalmente** presso lo sportello del cittadino del Comune di Bressanone, Piazza Maria Hueber 3, o
- a mezzo **raccomandata con avviso di ricevimento** indirizzata al Comune di Bressanone o
- tramite **posta elettronica certificata (PEC)** all'indirizzo del protocollo del comune di Bressanone brixen.bressanone@legalmail.it o
- tramite e-mail all'indirizzo dell'ufficio personale del comune di Bressanone personale@bressanone.it. Per la validità della consegna è necessaria una conferma di ricezione e presa visione tramite e-mail da parte dell'ufficio personale.

Bezugnehmend auf die Dringlichkeitsmaßnahme des Landeshauptmanns bei Gefahr im Verzug Nr. 5 vom 17.07.2026, ist die Vorlage der Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung für alle vorgesehenen Zwecke bis auf weiteres ausgesetzt.

Das Friedensgericht nimmt Anträge um Ausstellung der Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung weiterhin entgegen!

In riferimento all'ordinanza presidenziale contingibile e urgente n. 5 del 17/07/2026, l'acquisizione della dichiarazione di appartenenza o aggregazione al gruppo linguistico è sospesa fino a che non venga diversamente disposto per tutte le finalità previste.

L'Ufficio del Giudice di Pace continua comunque a prendere le richieste di rilascio della dichiarazione di appartenenza o aggregazione al gruppo linguistico!

Das vorgesehene **Bewerbungsgespräch** findet am

**Donnerstag, 10.09.2026
ab 09:00 Uhr**

statt.

Die genauen Termine für die Gespräche mit den einzelnen, zum Kolloquium zugelassenen, Bewerbern/-innen werden rechtzeitig telefonisch mitgeteilt.

Das praxisorientierte, mündliche Bewerbungsgespräch wird über folgendes **Prüfungsprogramm** abgehalten:

a) Fachliche Kompetenz:

- Frühkindliche Entwicklung der Kinder im Alter von 0 bis 3 Jahren;
- Bindung und Bindungstheorie;
- Grundbedürfnisse der Kinder im Alter von 0 bis 3 Jahren;
- Qualitätsmerkmale einer hochwertigen Kinderbetreuungseinrichtung;
- Pädagogisches Konzept des Kinderhortes Pinocchio;
- Verhaltenskodex für das Personal der Gemeinde Brixen;
- Grundkenntnisse des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2): Titel II, I. Kapitel;

Il previsto **colloquio** avrà luogo

**giovedì, 10/09/2026
dalle ore 9.00.**

Gli appuntamenti dei colloqui per ciascun/a candidato/a ammesso/a alla prova vengono comunicati in tempo telefonicamente.

Il colloquio pratico-orale si svolge sul seguente **programma d'esame:**

a) Competenza tecnica:

- Sviluppo della prima infanzia dei bambini da 0 ai 3 anni;
- Teoria dell'attaccamento;
- Bisogni primari dei bambini da 0 ai 3 anni;
- Caratteristiche di grande valore qualitativo per una struttura per la prima infanzia;
- Progetto pedagogico asilo nido Pinocchio;
- Codice di comportamento del Comune di Bressanone;
- Nozioni principali sul codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (Legge regionale 03/05/2018, n. 2): titolo II – I° capo;

b) Soziale und methodische Kompetenzen:

- Flexibilität, Motivation, Einsatzbereitschaft, Team- und Kommunikationsfähigkeit;
- Eigeninitiative, Entscheidungsfreude;
- Planung und Organisation der Arbeit.

b) Competenze sociali e metodiche:

- Flessibilità, motivazione, impegno, spirito di squadra e capacità di comunicazione;
- Iniziativa personale, volontà di decisione;
- Programmazione e organizzazione del lavoro.

Die Rangordnung kann im Rahmen ihrer Gültigkeit zur Besetzung sowohl von Vollzeit- als auch von Teilzeitstellen herangezogen werden.

Nähere Auskünfte erteilt das Personalamt (Tel.: 0472/062128)

Nell'ambito della sua validità, la graduatoria può essere utilizzata per occupare posti sia a tempo pieno che a tempo parziale.

Per informazioni rivolgersi all'ufficio personale. (tel. 0472/062128)

Brixen, am 03.08.2026

Bressanone, li 03/08/2026

Der Generalsekretär – Il segretario generale

Erich Tasser

(digital unterzeichnet – firmato digitalmente)